



暖夜

つなんじかん



秋になると現れる…

洗濯物やサッシをくぐり抜けて、室内に侵入
明るい部屋の中をビーンと飛んだり、異臭を放つ。

みなさんはあいつをどうやって捕まえていますか？

ティッシュでつかんだり、粘着テープで密閉したり。
大量になると灯油を入れた瓶に閉じこめるんだとか。

今年は大量なようで…

そんな年は大雪になるとか。

果たしてこの冬はどうなりますやら。

features

- 04 実りの秋の決算報告
- 12 三歳児健診でむし歯のなかった子
- 14 公共政策フォーラム結果について



町では津南音声訳の会さんに広報つなんの音声訳を委託しています。
お聞きになりたいかたはホームページをご覧ください
ただか、
詳しくは総務課（Tel. 765-3112）までお問い合わせください。

regulars

- 10 見て・知って・得をする かわらばん
- 16 つなんまちかどスケッチ
- 18 ライブラリーコーナー、ペンリレー
- 19 つなんの文芸
- 20 みんなで編集会議、地域おこし協力隊だより
- 21 病院歳時記、年金コーナー、100日運動、議会コーナー
- 22 こんにちは地域包括支援センターです
- 23 健康づくりア・ラ・カルト
- 24 いきいき大好き津南町
- 25 Tapでいこう！・津南石造物散歩
- 26 農業委員会の窓
- 27 あどあど通信・ジオサイトを探検し隊！
- 28 なじょもん通信・戸籍の窓・広報編集室・津南町の人口



平成27年度 津南町

実りの秋の

決算報告

平成28年9月に開催された町議会定例会で、平成27年度一般会計、特別会計の決算が認定されました。決算は、一年間にどれだけだけの収入があり、どのように使われたのかを分類集計したものです。皆様が納めた税金や地方交付税、国県支出金などがどのように使われ、町の財政状況はどうなっているのか概要をお知らせします。

一般会計

一般会計の決算状況

平成27年度の一般会計決算額は、歳入が78億9,988万円、前年度比7億5,074万円の増(10.5%増)、歳出が74億2,555万円で前年度比6億1,067万円の増(9.0%増)となり、差引4億7,433万円を平成28年度に繰り越しました。

長引く経済不況等により町税は減少傾向でしたが、消費税増税の影響もあり、町税全体では前年度比0.3%の増となりました。

歳入の増減要因

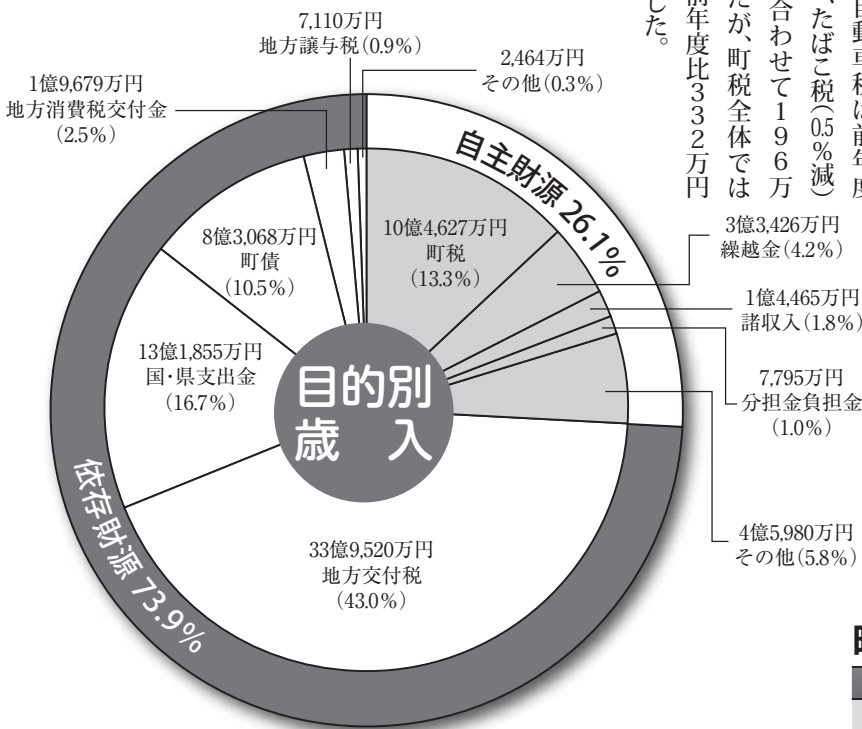
本町の自主的な収入である自主財源は20億6,292万円、前年度比2億1,187万円の増(11.5%増)となりました。

町税のうち個人町民税は、2億9,212万円で前年度比1,719万円の減(5.6%減)、法人町民税は、6,231万円で前年度比469万円の増(8.1%増)となりました。

固定資産税は設備投資増加と新築家屋の増により、前年度比1,556万円の増(2.7%増)となり、軽自動車税は前年度比7万円の増(0.2%増)、たばこ税(0.5%減)と入湯税(6.2%増)は、合わせて196万円の増額となりましたが、町税全体では10億4,627万円で前年度比332万円の増(0.3%増)となりました。

▼歳入合計

78億9,988万円



町税の内訳

	金額	構成比
固定資産税	5億8,956万円	56.4%
町民税(個)	2億9,212万円	27.9%
町民税(法)	6,231万円	6.0%
町たばこ税	6,198万円	5.9%
軽自動車税	3,183万円	3.0%
入湯税	847万円	0.8%

POINT ここがポイント

- ①法人住民税、固定資産税の税収増加、寄付金(ふるさと納税)の大幅増加
- ②ニュー・グリーンピア津南リフト整備工事により、商工費が増加
- ③町営住宅建設費や町道除雪委託料の減額により土木費が減少

性質別歳出

		前年度比
人件費	9億2,687万円	-1.0%
物件費	9億2,436万円	-2.6%
維持補修費	1億9,167万円	-20.6%
扶助費	5億4,426万円	-4.6%
補助費等	16億9,801万円	20.2%
公債費	5億2,426万円	2.3%
積立金	1億7,803万円	3719.5%
投資及び出資金・貸付金	9,372万円	-11.4%
繰出金	10億5,555万円	-1.0%
普通建設事業費	12億6,430万円	37.5%
災害復旧事業費	2,452万円	-74.8%
合計	74億2,555万円	9.0%

歳出の増減要因

歳出を目的別に見てみると、児童や高齢者など福祉関係経費である民生費の割合が最も高くなっています。

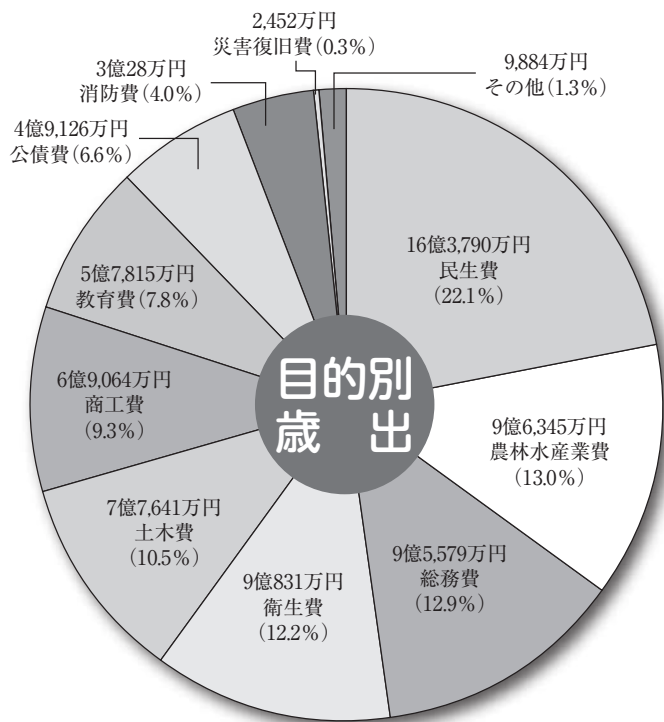
総務費では、ふるさと納税事務委託料や積立金などにより前年比2億5,837万円の増(37.0%増)となりました。

商工費では、ニュー・グリーンピア津南リフト整備等工事などにより前年比4億4,969万円の増(186.6%増)となりました。

土木費では、町営住宅建設費や町道除雪委託料の減などにより前年比1億5,989万円の減(17.1%減)となりました。教育費では、ハード事業費の減などにより、4,668万円の減(14.1%減)となりました。

▼歳出合計

74億2,555万円



歳出を性質別に見てみると、津南病院への補助金や十日町地域広域事務組合・津南地域衛生施設組合などへの負担金である補助費の割合が最も高くなっており、16億9,801万円で前年より2億8,593万円の増(20.2%増)となっています。

2番目が道路工事や公営住宅建設、土地の購入などの普通建設事業費の12億6,430万円で、前年より3億4,449万円の増(37.5%増)となっています。

3番目が国民健康保険や下水道事業などの特別会計に一般会計から支出する繰出金の10億5,555万円で、前年より1,032万円の減(1.0%減)となっています。

職員の給与・手当・福利厚生費などの人件費は9億2,687万円で、前年より9,455万円の減(1.0%減)となっています。また、業務委託料や光熱水費、燃料費、修繕費などの物件費は9億2,436万円で、前年より2,447万円の減(2.6%減)となっています。人件費、扶助費、公債費は任意に節減できない経費が多いことから義務的経費と呼ばれ、この性質の経費が占める比率が大きければ大きいほど財政構造が硬直化されると言われています。

会計名	歳入	歳出
国民健康保険	13億9,265万円	12億8,515万円
後期高齢者医療	1億1,518万円	1億1,161万円
介護保険	17億2,492万円	17億1,148万円
簡易水道	1億5,965万円	1億3,455万円
下水道事業	3億7,827万円	3億4,789万円
農業集落排水事業	2億9,642万円	2億7,951万円
津南病院事業	18億798万円	18億54万円
合計	58億7,507万円	56億7,073万円

特別会計

特別会計の状況

特別会計は、それぞれの会計で独立採算が原則です。必要な財源は、保険料や使用料などの歳入で確保しなければなりません。厳しい財政状況にあっても、基本的なサービス水準を維持するために、一般会計から財源を繰り出しています。簡易水道、下水道、農業集落排水の特別会計には主に交付税措置された起債償還分を繰り出してしています。毎年の建設事業の量により大きく増減する会計です。また、国民健康保険、後期高齢者医療、介護保険の特別会計と病院事業会計は、法律や制度改正の影響を大きく受ける会計です。

財政状況

国・地方とも厳しい財政状況が続いていますが、財政悪化を可能な限り早い段階で把握し、財政状態の改善に着手させるなどを目的として、自治体財政健全化法が施行されました。

平成19年度決算から財政の新たな指標が公表されることになり、早期健全化基準と財政再生基準が定義され、2つの基準との比較で、自治体の財政状況をチェックします。

早期健全化基準を超えると財政健全化計画、財政再生基準を超えると財政再生計画の策定をしなければならず、さまざまな強制力や総務大臣の関与が法定されています。

実質赤字比率

15%以上だと



平成25年度	平成26年度	平成27年度
赤字なし	赤字なし	赤字なし

9年連続黒字です

実質赤字比率とは、一般会計の歳入（収入）から歳出（支出）を差し引いた額の標準財政規模に対する割合です。

つまり、黒字か赤字かを判断する指標です。

本町は黒字のため指標は「なし」となっています。

連結実質赤字比率

20%以上だと



平成25年度	平成26年度	平成27年度
赤字なし	赤字なし	赤字なし

全会計を合わせても黒字です

連結実質赤字比率は、全会計の歳入（収入）から歳出（支出）を差し引いた額の標準財政規模に対する割合です。

本町は連結して全会計の合計も黒字となっているため、指標は「なし」となっています。

実質公債費比率

25%以上だと



平成25年度	平成26年度	平成27年度
9.8%	9.5%	9.0%

公債費とは、町債（借金）の元利償還金であり、一般会計のほか簡易水道・下水道・農業集落排水の特別会計、病院会計にもあります。

また、消防（十日町地域広域事務組合）や清掃（津南地域衛生施設組合）など一部事務組合の会計でも元利償還金があり、町が相対分の負担金を支出しています。これらを実質的に公債費ととらえ、標準財政規模に対する割合を指標としています。

町債の元利償還金にはその種類により交付税措置があるため、実質の公債費と標準財政規模から交付税措置相当分を差し引いて計算します。

本町は「9.0%」であり、平成27年度決算では県内市町村のうち9番目に低い値となっており、低位にあります。

将来負担比率

350%以上だと



平成25年度	平成26年度	平成27年度
65.0%	78.0%	73.5%

将来負担比率とは、背負っている借金等将来負担の標準財政規模に対する割合を指標としています。

背負っている将来負担には、町債現在高（全会計の現在高のほか、一部事務組合の借金のうち津南町の持分の現在高を含む）や将来の支出が決まっている経費（国営苗場山麓第二地区町負担金など）、町職員がいつせいに退職したと仮定した場合の退職金退職手当引当金相当額などを合計します。

この合計額から、貯金である基金現在高や町債現在高に係る交付税措置予定額などを差し引いて実質的な将来負担を算出します。

本町は「73.5%」となり、県内市町村でも低位にあります。

早期健全化基準からみても低位にあり、健全な水準であると考えられます。

資金不足比率

資金不足比率なし

実質赤字比率・連結実質赤字比率・実質公債費比率・将来負担比率の4つの指標を「健全化判断比率」と呼びます。

自治体財政健全化法では、これら健全化判断比率とは別に公営企業の経営健全化について定めています。

公営企業とは、本町の会計では「簡易水道」「下水道」「農業集落排水」の特別会計と「病院会計」の4つの会計が対象になります。

連結実質赤字比率では全会計を合計しましたが、資金不足比率は公営企業ごとの資金不足額（赤字額）の事業規模に占める割合を算出します。

「簡易水道」「下水道」「農業集落排水」の特別会計は黒字のため、資金不足比率は「なし」となりました。

「病院会計」は、町から運営費を5億3,772万円補助することにより余剰額が出ています。したがって平成27年度も資金不足比率は「なし」となっています。

町民一人当たり

■ 町民一人当たりに使われたお金は

※平成28年3月31日現在の
人口10,204人で換算

72万7,709円

項目別一人当たり金額

総務費		広報・財産管理・他一般事務などに	5億9,615万円	58,423円
		広域連携・交流・地域づくりなどに	2億2,256万円	21,811円
		税金の賦課徴収に	4,964万円	4,865円
		戸籍住民基本台帳管理に	3,940万円	3,861円
		選挙・統計・監査等に	4,804万円	4,708円
民生費		障害者等の社会福祉に	4億7,113万円	46,171円
		保育所運営等のこどもの福祉に	6億3,399万円	62,131円
		お年寄りの福祉に	5億3,278万円	52,213円
衛生費		健康づくり・検診・環境衛生などに	2億2,943万円	22,484円
		ごみ・し尿の処理に	1億1,968万円	11,729円
		簡易水道施設費の償還などに	1,393万円	1,366円
		津南病院の整備などに	5億4,527万円	53,437円
農林水産業費		農業委員会・農業振興などに 林業振興・林道整備などに	9億3,762万円 2,583万円	91,888円 2,531円
商工費		商工の振興に	1億5,595万円	15,284円
		観光の振興に	5億3,469万円	52,400円
土木費		道路橋梁の整備・維持管理に	2億4,430万円	23,941円
		道路除雪に	1億5,160万円	14,857円
		河川の管理に	82万円	80円
		下水道整備に	2億3,984万円	23,505円
		町営住宅の建設・管理に	1億3,985万円	13,706円
教育費		教育委員会事務・教員住宅管理などに	8,203万円	8,039円
		小学校教育に	1億6,030万円	15,709円
		中学校教育に	8,515万円	8,345円
		生涯学習・公民館活動・文化財などに	2億1,954万円	21,515円
		スポーツの振興に	3,113万円	3,051円
公債費		町の借入金(町債)の償還に	4億9,126万円	48,144円
消防費		広域消防・防災・災害対策に	3億 28万円	29,428円
議会費		議会活動に	9,596万円	9,404円
災害復旧費		災害の復旧に	2,452万円	2,403円
労働費		勤労者の福利・雇用創出に	288万円	282円

財産の状況

町の財産には役場庁舎や学校・保育園など土地・建物の不動産のほか、山林の立木・町内7箇所の温泉権、株券などの有価証券や貸付金・出資金などによる権利、貯金である基金、車両や事務機器などの備品があります。

平成27年度は事業費の増により1億9,412万円基金を取り崩しました。土地では町営住宅建設用地などの取得があり、面積が増加しています。

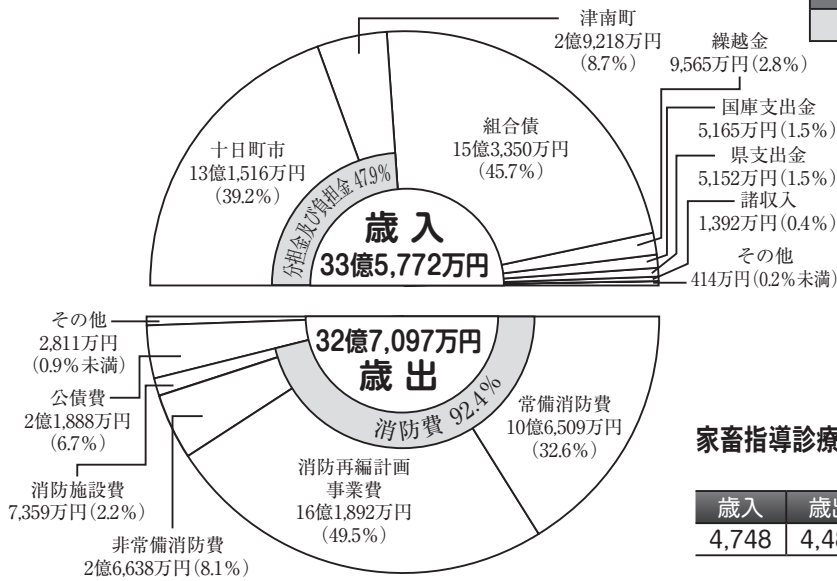
町債の状況

町債とは、町が事業を行うとき、歳入の不足を補うために、長期間お金を借りることににより負う債務です。町債の元利償還金については、災害復旧のための借金が95%、過疎対策のための借金が70%、下水道整備のための借金が50%など種類により率は異なりますが、後年度に地方交付税として措置されます。町の全会計の年度末町債残高は124億9,219万円で、町民一人当たり換算すると約122万円になります。

会計別	現在高	対前年度比
一般会計	59億7,665万円	7.0%
簡易水道特別会計	5億852万円	1.5%
下水道事業特別会計	34億3,908万円	-5.1%
農業集落排水事業特別会計	24億7,357万円	-6.1%
津南病院事業会計	9,437万円	-7.5%
合計	124億9,219万円	0.4%

区分	現在高	対前年度比	
土地	4,956,312㎡	0.1%	
建物	129,067㎡	1.6%	
山林	面積	2,041,755㎡	0.0%
	立木	16,396㎡	0.0%
物権(温泉権)	7件	16.7%	
有価証券	9,285万円	0.0%	
貸付金	2億4,530万円	-27.8%	
出資による権利	1億8,857万円	0.1%	
基金	山林面積	702,137㎡	0.0%
	山林立木	26,410㎡	0.0%
	預金	23億2,503万円	-1.0%
備品	車輛・事務機器等	—	

一般会計



家畜指導診療所特別会計

(単位:万円)

歳入	歳出	繰越金
4,748	4,485	263

消防業務など

十日町地域広域事務組合

十日町地域広域事務組合は、十日町市、津南町が資金を出し合って消防や家畜指導診療所などの運営を行っている一部事務組合です。消防団の費用もこちらから支出しています。



平成28年度 津南町消防演習

[年間利用実績]

斎場 284件(内:津南町168件)前年度比6.4%増
 ※火葬1件当たりの経費:73,634円(公債費等を除く)

ゴミ処理 ゴミ搬入量:7,534トン(内:津南町3,293トン)前年度比4.0%増

燃えるごみ	6,139トン	埋立ごみ	116トン
金属ごみ	258トン	古紙	743トン
空びん	177トン	ペットボトル	26トン
空缶	75トン	白色トレイ	

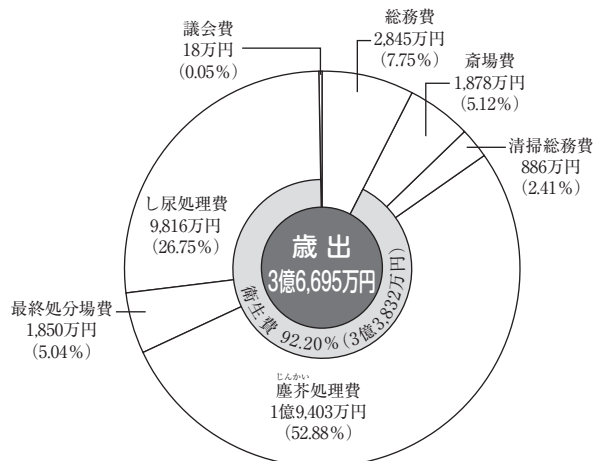
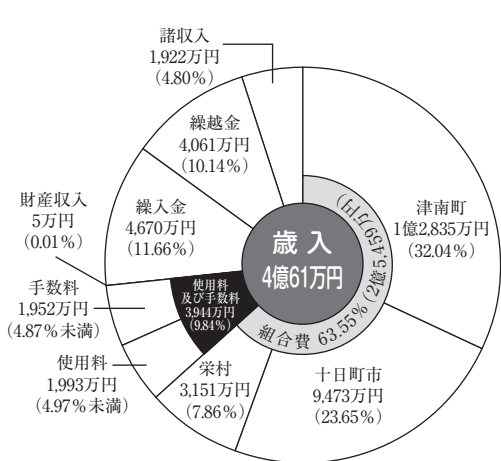
※ゴミ1トン当たりの処理経費:23,102円(公債費等を除く)

し尿処理 総搬入量:3,027kℓ(内:津南町1,462kℓ)前年度比2.0%減
 ※1kℓ当たりの経費:12,234円(公債費等を除く)

津南町・十日町市(旧中里村・旧山之山町の区域)・栄村の3市町村で構成し、火葬・ごみ・し尿等の共同処理を行っている「津南地域衛生施設組合」の平成27年度の一般会計決算について、その概要をお知らせします。

津南地域衛生施設組合

ごみ、し尿処理など



ごみの野焼き・不法投棄には罰則があります！

廃棄物の処理及び清掃に関する法律で、不法投棄はもちろんのこと、ごみの野焼きも原則禁止されています。違反すると、5年以下の懲役もしくは1,000万円以下の罰金またはその両方が科せられます。

ごみの野焼きQ & A

- Q: 田んぼや畑のあぜ草や、稲刈り後のわらは焼いてもいいの？
 A: 農業、林業又は漁業を営むための、やむを得ないものとして行われるものは、焼却禁止の例外となっています。だからといって、むやみに燃やして良いということではありません。周辺の生活環境や気候条件、時間帯等に十分配慮して、近隣の迷惑にならないようにしましょう。
- Q: 家庭のごみをドラム缶や簡易焼却炉で燃やしてもだめなの？
 A: 燃やすことはできません。野焼きは、地面で直接焼却を行う場合だけでなくドラム缶やブロック囲い、穴を掘っての焼却など法で定められた基準を満たしていない焼却炉での焼却も含まれます。
- Q: 家庭や事務所から出る弁当のからや紙くすなど、ごく少量のものを燃やしてもだめ？
 A: 燃やす量にかかわらず罰則の対象となります。



※家庭ごみは正しく分別をして、指定された日にごみステーションへ出してください

暮らしの
情報満載

見て・知って・得をする かわらばん

平成28年度第4回ものわすれ 相談会のお知らせ

今年度4回目となる専門医によるもの
わすれ相談会(認知症相談会)を開催し
ます。

相談を希望されるかたは事前に福祉保
健課保険班までお申し込みください。

■日時 11月17日(木)

午後1時30分～4時

■会場 津南町役場

■相談対象者 本人及び家族

■相談医師 ほんだ病院院長 稲月先生

■相談料 無料

■申込締切 11月10日(木)

ただし、定員(3名)がありますので、定
員になり次第、締め切らせていただきます。

■お申し込み・お問い合わせ

役場福祉保健課保険班

TEL 765・3114

出張おしごと相談会及び 求人説明会を開催します

津南町にてハローワーク十日町による
「出張おしごと相談会」と企業の人事担

当者による「求人説明会」を以下のとおり
開催します。お気軽にご参加ください。

■日時 11月24日(木)

午後1時30分～午後3時

■場所 津南町役場 3階 大会議室

■内容

・ハローワーク職員による職業相談や職
業紹介

・津南町の企業による求人説明

(3社程度)

※参加希望者はハローワークへの事前申
込が必要となります。

■お申し込み・お問い合わせ

ハローワーク十日町

TEL 025・757・2407

ワード・エクセルの技術を 身につけよう！ パソコン講習会のご案内

津南町公民館では、パソコン(ワード・
エクセル)の基本的な操作等を習得し、日
常生活に有効に活用できる能力を短期間
で身に付けられるように、「ワード初級
編」と「エクセル初級編」のパソコン講習
会を行います。

内容は、ワードやエクセルの基礎的な
操作方法をやさしくゆつくり教えていた
だきます。

なお、ワード初級編、エクセル初級編と
もに4日間の参加を原則で、パソコン自
体の基本操作ができる方といたします。

《ワード初級編》

■日程 11月22日(火)、11月24日(木)

11月29日(火)、12月1日(木)

《エクセル初級編》

■日程 12月6日(火)、12月8日(木)

12月13日(火)、12月15日(木)

《共通事項》

■時間 午後7時～午後9時

■会場 津南町公民館(文化センター)

■定員 各15名

■参加費 各2,000円

■申込締め切り

ワード初級編：11月11日(金)

エクセル初級編：11月22日(火)

■お申し込み・お問い合わせ

津南町公民館 TEL 765・3134

■その他 パソコンは各自の持ち込みで
行います。

ワード及びエクセルのバージョンは

「2013」としますが、「2010」及び

「2007」でも対応可能です。

また、対象のパソコンのバージョンは

windows 7、8、8.1、10とします。

なお、お持ちのパソコンのワード・エク

セルのバージョン等が分からない方は、

お申込みの際にお尋ねください。

成人教育講座(粘土アート②) に参加してみませんか？

■内容 樹脂粘土を使って本物そっくり
につくる粘土工芸です。

■日にち 11月14日(月)・15日(火)

■時間 午後2時～午後4時

■会場 津南町公民館(文化センター)

2階研修室

■参加申込み方法 津南町公民館(文化
センター)(TEL 765・3134)までお
願います。

■参加申込締切 11月4日(金)まで

■参加費 2,000円(材料費代)

■対象者 町内在住の20歳以上の方

■参加人数 先着8名

■講師 桑原ジンダーワンさん

■お問い合わせ

津南町公民館

TEL 765・3134

第22回ユニバーサル ホッケー大会

日頃からホッケーの練習をしている
チームから、レクリエーション感覚で仲
間と共に楽しみたいチームまで、どなた
でも参加できます。多くの皆様のご参
加をお待ちしています。

■期 日 11月20日(日)

■会 場 津南町総合センター

■チーム編成

・Aブロック：小学1～3年生

- ・Bブロック：小学4～6年生
 - ・Cブロック：中学生
 - ・Dブロック：高校生～一般
- 構成
- ・男性4人、女性2人、補員4人で、女性2名以上入ること。(5人1チームでの参加も認めますが1名以上女性を入れること)

- ・A・Bブロックの監督は必ず大人がなること。なお、監督の2チーム以上の掛け持ちはできません。
 - ・C・Dブロックの監督は選手を兼ねることができません。
 - ・チーム編成が難しい場合、出場するブロックの年齢に満たない選手がエントリーすることは可能です。
- ※詳しくは総合センターにあるチラシまたは、町HPをご覧ください。

- 表彰 ブロックごとに1位から3位まで
- 参加費 1チーム1,000円
- 申込み締切 10月31日(月)午後5時まで
- お申し込み・お問い合わせ
総合センター TEL 765-5776

木造住宅の安全性 (耐震性)の講演会

「熊本地震の住宅被害から見えた問題点とこれからの木造住宅の耐震」と題した講演会が行われます。みなさんぜひご参加ください。

- 時間 11月4日(金) 午後6時～7時半
- 場所 いこて(十日町産業発信館)2階

- 講師 宮澤 健二(工学院大学 建築学科 名誉教授)
- 参加費 無料
- お問い合わせ
建築士会中魚沼支部事務局(滋野)
TEL 757-5111

弁護士による 「無料法律相談」

法律にかかわる問題、悩みについて、弁護士による法律相談を開催します。相談料は無料、おひとり(一組)30分までとなります。一人で悩まず、弁護士さんに相談する機会をご利用ください。事前申し込みですので11月4日(金)までに申し込みください。定員に達しだい、締め切りとなります。

こころの健康相談のお知らせ

最近、急に気分が落ち込む、不安で落ち着かない、夜眠れない、人に会うのがおっくうだ、家に閉じこもり気味など、毎日の生活の中での混乱や不安があるかた、及びご家族の相談に応じます。

事前に予約が必要ですので、電話でお申し込みください。なお、時間を指定させていただきますので御承ください。また、定員がありますのでお早めに申し込みください。

- 相談日時 11月29日(火) 午後2時～4時
- 場所 津南町役場 3階 第2委員会室
- 相談医師 山下メンタルクリニック 山下 医師
- 申込み切 11月24日(木)
※定員に達しだい切とさせていただきます
- 問い合わせ先
役場福祉保健課健康班
TEL 765-3114



- 日時 11月9日(水)
午後1時30分～4時30分

- 場所 津南町役場 三階
- 相談内容 借金、近隣トラブル、不動産、交通事故、労務問題、相続、離婚、家庭内トラブル、インターネット関連のトラブル、悪質商法など
- お申し込み
役場税務町民課町民班
TEL 765-3113

「建設リサイクル」 建設副産物 知恵と技術でリサイクル

建設産業では、建設リサイクル法に基づき、再生資材として利用できる特定の建設廃棄物(コンクリート塊、アスファルト塊、木材など)の分別解体とリサイクルを積極的に推進しています。

公共工事に限らず一般家屋の解体工事の際、優良業者の選定や解体業者に適正な分別解体・リサイクルを促すなど、皆様のご理解とご協力をお願いします。

■お問い合わせ 役場建設課土木班
TEL 765-3116

所得税等の予定納税(第2期分)の納税をお忘れなく

予定納税とは、前年分の所得税及び復興特別所得税の確定申告に基づき計算した予定納税基準額が15万円以上である場合に、原則、その1/3相当額をそれぞれ7月(第1期分)と11月(第2期分)に納めていただく制度です。第2期分の納付の期限は11月30日(水)です。期限内に納付いただきますようお願いいたします。

予定納税が必要な方には、6月中旬に税務署から「平成28年分所得税及び復興特別所得税の予定納税額の通知書」が送付されています。この通知書の第2期分の金額が今回納税する額です。

なお、第2期分の予定納税の減額申請をする場合は、平成28年11月15日(火)までに「予定納税額の減額申請書」に必要事項を記載した上、所轄税務署に提出してください。

- お問い合わせ
十日町税務署
TEL 025-752-3181

3歳児健診で むし歯のなかつた子

3歳児健康診査で、むし歯のなかつたお子さんは次のかたがたです。

●5月11日実施

住所	氏名
朴ノ木坂	山田 愛莉(あいり)
正面3区	高橋 翔(しょう)
大船団地	福原 円果(まどか)
大船団地	福原 萌果(ほのか)
秋成	桑原 今(いま)
割野5区	丸山 瑛冬(えいと)
上段	根津 光佑(こうすけ)
逆巻	上倉 佑月(ゆうつき)
上段	小野塚 さくら

●7月4日実施

住所	氏名
赤沢20区	島田 想愛(そら)
赤沢20区	島田 侑愛(ゆあ)
谷内11区	富沢 佳音(かのん)
割野5区	鈴木 陸(りく)
船山第7	富澤 春陽(はるひ)
船山第6	矢萩 湧斗(わくと)
割野4区	大平 彩心(あやみ)
貝坂	大口 優星(ゆうせい)
割野5区	島田 唯衣(ゆい)
太田新田	藤ノ木 美結(みゆ)
大割野1・5	久保田 千陽(ちはる)
赤沢16区	藏品 梨來(りく)

●9月1日実施

住所	氏名
辰ノ口	小野塚 百香(ももか)
大船団地	大口 陽人(はると)
外丸4区	福原 健人(けんと)
相吉6区	涌井 樹(たつる)
大割野3・5	桑原 穂佳(ほのか)
城原1区	桑原 兵悟(ひょうご)
正面住宅団地	涌井 遥人(はると)
割野2区	磯部 光南(みつな)
陣場下2区	山田 寛人(ひろと)
大割野4・3	志田 旭(あさひ)

●おやつを取り方を見直しましょう

夕暮れが早くなる秋から冬にかけては、室内にいる時間が長くなり、夕食前に食べるおやつ回数や量が増えやすくなります。家族で、おやつとの与え方・選び方を話し合い、子どもの虫歯を予防しましょう。

■お問い合わせ 役場福祉保健課健康班

TEL 765・3114

国際大学日本語プログラム 2016年秋日本語教育 ワークショップ

留学生に日本語を教えるためのワークショップです。今回は、日本語学習の中間用教科書「中級を学ぼう中級前期」(スリーエーネットワーク)の各課のポイントを一緒に考え、まとめていきます。全て出席しなくても大丈夫です。ご都合の良い

い回にご参加ください。詳しくはHPをご覧ください。

■日時

- 第1回 11月19日(土)午前10時～12時30分
- 第2回 // 午後1時30分～午後4時
- 第3回 12月3日(土)午前10時～12時30分
- 第4回 // 午後1時30分～午後4時
- 第5回 12月17日(土)午前10時～12時30分
- 第6回 // 午後1時30分～午後4時

■場所 国際大学(当日、正面玄関の案内板をご覧ください。)

■申込締切 各開講日の3日前まで

■受講料 1回1,000円(コピー代含む。午前、午後合わせて2,000円)
※当日ご持参ください。

■テキスト 当日購入可能。受講申し込み時に購入希望とお伝え下さい。

2,260円 ※当日お支払い下さい。

■お申し込み・お問い合わせ

国際大学教務事務室
日本語プログラム担当高橋
TEL 025・779・1498

「はぐくみのまちづくりフォーラム2016」の開催について

はぐくみのまちづくり運動の推進と、広域的な取り組みにより青少年健全育成活動の活性化を図るため、次のとおり講演会を開催いたします。

■主催

青少年育成十日町市民会議、十日町市PTA連合会、十日町市教育委員会、津南

町青少年育成町民会議

■期日 平成28年11月6日(日)

午後2時～4時(開場午後1時30分)

■会場 十日町市民会館(学校町一丁目)

■講演内容

演題 「子どもと生きる今を楽しめていますか? 心のストレッチをして、少しゆつくりしませんか」

講師 佐久間レイ 氏

■参加費 無料

■お問い合わせ

十日町市教育委員会生涯学習課
(中央公民館内)
TEL 025・757・8918

『標準営業約款制度(Sマーク)』をご存知ですか!



標準営業約款制度は、法律で定められた消費者(利用者)擁護に資するための制度です。厚生労働大臣認

可の約款に従って営業することを登録した、「理容店」、「美容店」、「クリーニング店」、「めん類飲食店」、「一般飲食店」では、店頭にSマークを掲げています。

登録店は、安全・安心・清潔を約束する信頼できるお店です。

■お問い合わせ

(公財)新潟県生活衛生営業指導センター
TEL 025・378・2540

臨時福祉給付金等の支給について

消費税率の引き上げに際し、所得の低い方々への影響を緩和するため、今年度も引き続き「臨時福祉給付金」が支給されます。

また、賃金引上げの恩恵が及びにくい低所得の障害・遺族年金受給者を支援するため、「障害・遺族年金受給者向け給付金」が併せて支給されます。

《臨時福祉給付金》

■対象者

給付基準日(平成28年1月1日)において次の①、②に該当するかた

①津南町の住民基本台帳に登録されているかた

②平成28年度市町村民税が課税されていないかた

※ただし、次の場合は除きます。

・平成28年度市町村民税が課税されているかたの扶養親族

・生活保護制度の被保護者

■給付額 対象者1人につき3,000円

《障害・遺族年金受給者向け給付金》

■対象者

平成28年度の「臨時福祉給付金」の対象者で、障害基礎年金又は遺族基礎年金等の受給者

ただし、今年の高齢者向け給付金の受給者を除きます。

■給付額 対象者1人につき3万円

《共通》

■申請手続き

該当になると思われるかたに10月中旬に町から申請書類を送付しています。(申請書は2つの給付金を併せて1枚です。)支給対象と思われるかたで、申請書類が届いていない場合は、福祉保健課までご連絡ください。

受け付けた申請書を審査し、申請日の翌月末をめどに、申請書に記載した指定口座に入金します。

■申請受付期間

平成28年10月14日～平成29年1月31日

■お問い合わせ 役場福祉保健課福祉班

TEL 765・3114

「津南町障害者福祉施設」の指定管理者公募について

津南町障害者福祉施設(いこいの家)が新設されることから、指定管理者による管理運営を行うこととし、指定管理者を公募しています。

■指定期間

平成28年12月1日～平成33年11月30日

■公募方法

福祉保健課に設置の申込用紙と、その他必要となる添付書類を提出してください。詳しい内容は、福祉保健課窓口または町ホームページを確認ください。

■公募受付期間

平成28年11月4日まで

■お問い合わせ お申し込み 役場福祉保健課福祉班

TEL 765・3114



平成26年から、淑徳大学教授で科学者の北野大さんが塾長を務めていただいている「津南・北野大塾」が、今回、旧三箇小学校で開催されます。

内容は北野大塾長と及川紀久雄副塾長(新潟薬科大学名誉教授)のトークのほかに、メインゲストとして県内外だけでなく海外でも活躍されている津軽三味線奏者の小林史佳さんと新潟高橋竹山会長の高橋竹育さんをお迎えしての三味線演奏会です。北野さんと及川さんのためになる楽しいお話と、圧倒される生の三味線の迫力に秋のひととき酔いしれてみませんか？

■日時 10月29日(土)午後3時

■場所 旧三箇小学校体育館

■内容 ☆トーク 北野大塾長と母親の縁と弟北野たけしのこと(予定)

及川紀久雄副塾長と野菜と健康の話

★津軽三味線演奏会と小林史佳(Fun'yoshi)さん、高橋竹育さん

小林史佳さんプロフィール

ふるさと新潟に拠点を置き、三味線プレーヤーとして国内外で演奏活動・講演活動を行っている。音の響きを大切に「弾き三味線」奏法を得意とし、津軽三味線のスタンダード曲はもちろんのこと、近年は新しい三味線の楽曲作りにも取り組んでおり、古典を大切なベースとしながらも、伝統芸能の枠を超えた新しいニッポンの音楽を目指して活動している。2011年には、パリ・ルーブル美術館にて日本人として初めて演奏を披露。今最も注目の三味線プレーヤー。



文化センターホールで公演したこともある史佳さん(左)

※お問い合わせ先「北野塾」

三箇地区開催事務局 高橋

TEL 090・1433・6169

学生が本気で考えた町への提言



公共政策フォーラム2016 in 津南が、9月24日(土)・25日(日)の2日間にわたり、ニュー・グリーンピア津南で開催されました。

フォーラムでは、「大学生による政策コンペ」が行われ、全国14大学18チームが参加し、津南町をはじめとする地方、特に降雪地域が抱える課題や問題解決に向けた政策提言プレゼンテーションが行われました。

若者の視点から、斬新で独創的な新しい考えを発表いただき、今後の町政発展に対して大きなヒントとなるものばかりでした。

ここでは政策コンペの結果や、日本公共政策学会会長賞（最優秀賞）受賞チームの発表概要などを掲載しますので、ご覧ください。

大学生による政策コンペ 審査結果

- ◇日本公共政策学会会長賞（最優秀賞）
明治大学 市川ゼミナール 公共政策班
空き家を助雪し町を元気に！
～あなたもオーナー「一口家主制度」～
 - ◇津南町長賞
中央大学 総合政策学部 細野助博ゼミナール
癒される雪国—津南—～雪がつなぐ人と人～
 - ◇津南町議会議長賞
明治大学 木寺ゼミ
地域留学が自然と人をつなぐまち
～学生がデザインする新しいコミュニティのカタチ～
 - ◇津南町教育長賞
関西大学 永田ゼミナール
雪資源を活用した湯治文化の再構築による地域活性化策
 - ◇日本公共政策学会特別賞
北九州市立大学 橋原ゼミナール
豪雪地域における「スノーブライド」を軸としたまちづくり
—新潟県津南町を事例として—
 - ◇公共政策フォーラム 2016 in 津南実行委員会特別賞
日本大学 中川ゼミナール
帰省型観光の提案 豪雪地帯が目指す理想のまちづくり
 - ◇ニュー・グリーンピア津南賞
【予選会第1会場】
日本大学 法学部 岩崎正洋ゼミナール
いつ行っても良かった津南へ
—雪の結婚式からはじまる白銀の舞台—
【予選会第2会場】
法政大学 廣瀬克哉ゼミナール
「雪室にんじん」で津南を元気に
—雪室を利用した複合的な産業振興を目指して—
- ※ニュー・グリーンピア津南賞は、決勝戦に進めなかったチームの中から特に優秀であったチームにサプライズで表彰を行いました。
- 審査論文
各チームから発表内容をまとめた「小論文」を提出いただきました。町ホームページに掲載していますのでご覧ください。



最優秀賞を受賞した明治大学市川ゼミ

日本公共政策学会会長賞（最優秀賞）
受賞チーム発表概要

空き家を助雪し町を元気に！
あなたもオーナー
「一口家主制度」

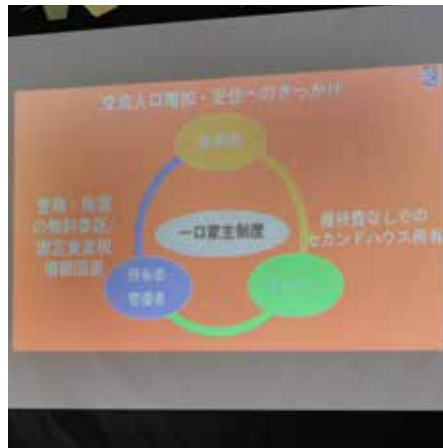
現在、国内で豪雪地帯に指定されている市町村は24都道府県532市町村に及び、日本の総面積の50.7%を覆う。またそのうち291の市町村が特別豪雪地帯に指定されており、日本は世界の中で

も稀にみる豪雪国である。これらの地域は恒常的な降積雪により、住民の生活水準や産業の発展が阻害されてきた。ウィンタースポーツ等により活性化している地域もあるが、知名度の高い一部の地域に限られているのが現状である。

加えて日本では、地方における人口減少や過疎化が大きな問題となっており、日本創生会議においては国内のほぼ半数の市町村が消滅可能性都市と指定された。各地方自治体には、移住・定住をはじめとする地方への人の流れを生み出す事業が早急に求められ、また国は様々な補助金等でそれらを支援している。しかし雪国においては、雪国であるが故に解決しなければならぬ課題が多く存在し、それらに加えて人口減少や過疎化に対応していかねばならない。

以上を踏まえ私たちは、雪国における課題を解決し、その延長線上として地方が抱える課題に対応できる事業が必要であると考へた。そこで着目したのが、雪国における課題の一つとされる空き家の管理だ。降雪期、地域住民は自らの生活圏の除雪に追われるが、それに加え空き家所有者・管理者は、空き家の屋根やその周辺の除雪もしなければならぬ。空き家所有者・管理者の多くが高齢者ということもあり負担は大きい。またここ数年全国の空き家数は急上昇し、昨年には「空き家対策特別措置法」が策定されたことから、日本が抱える早急に解決すべき問題の一つであると言える。

そこで今回私たちは空き家問題の解決策として、近年拡大するタイムシェア型の別荘やリゾートを参考に「一口家主制度」を提案する。これは都市部の人々に



名目上のオーナーとして空き家をシェアしてもらい、年間を通して継続的に都市部と地方を往復してもらうことが狙いだ。改修された空き家を、二地域居住地として、或いは別荘としてなど、オーナーのニーズに合った宿泊先として利用できることが魅力の一つである。また加えて各地域ならではのイベントの開催やオーナーに特典を付けることで、その地域の魅力を体感し第二のふるさととして愛着を持ってもらうことで、長期的には移住・定住のきっかけとなるような制度を提案していく。ケーススタディとしては日本有数の豪雪地帯である新潟県津南町を設定し、津南町における「一口家主制度」の実施を検討する。



実行委員長 小野塚 均
(津南町 副町長)

フォーラムを終えて

フォーラムの開催に至るまで、各チームが実際に津南町を訪れ、実地調査や研究、町民の皆さまへのヒヤリング等を行いました。町民の皆さまからご協力をいただきましたこと、厚くお礼申し上げます。また、多くの方から興味を持っていただき、フォーラム当日はたくさんの方からお越しいただきましてありがとうございました。

今回のフォーラム（政策コンペ）を受けて、津南町では、各チームから提言された政策について今後の町政に活かしていきます。

町民の皆さまからも、各チームの政策提言についての意見や感想、今後の町政発展に向けた想いなどをお聞かせいただければ幸いです。

お問い合わせ先

役場総務課 765-33112

NEWS
03

中津川運動公園に時計台ができました

— 10月1日 時計台設置 —



↑野球場と陸上トラックの間に設置されました

平成26年度に苗場自動車様から町へいただいた寄付金50万円で、中津川運動公園に新たに時計台を設置することができました。10月1日から使用を開始しています。

NEWS
04

町長「何よりも“町民の皆様”という姿勢に感銘」

— 10月6日 日本生命津南営業所様より寄付をいただきました —

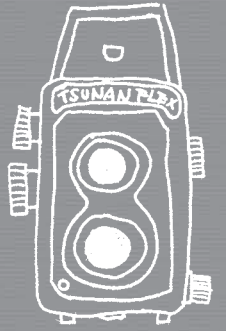


↑町長へ寄付金を手渡し加賀真真営業部長と職員のみなさん

日本生命津南営業部様では、毎年大割野で行われている彼岸市でチャリティーバザールを行っています。

寄付金を手渡した加賀部長は「社員16人全員でバザー用品の収集、陳列や接客まで取り組んでいる。少しずつ定着してきているので、これからもぜひ続けていきたい。」と助け合いの精神のたいせつさを話されていました。

つなん まちかど スケッチ



Tsunan Event Sketch.

NEWS
01

お気に入りの一つを求めて

— 9月10日11日 第9回越後妻有クラフトフェア —



↑手作りによるほんわかとした作品がたくさん

毎年100店舗がニュー・グリーンピア津南の芝生に集合。会場のロケーションもさることながら、実行委員のみなさんの努力もあり、大変好評を博しています。世界に一つだけの手作り作品がたくさんありました。

NEWS
02

野山を駆けめぐる過酷なレース

— 10月2日 第三回ネイチャーラン —



↑選手たちは大自然の中を走り抜けます

ネイチャーランは7キロ、21キロ、42キロの三つの距離で行われました。ニュー・グリーンピア津南の敷地とその周辺を使ったコースは日本一過酷とされる高低差がありますが、そのぶん途中のエイド(休息所)では水や食糧などの種類も豊富に用意されています。選手は体重が増えたかも(笑)と話していました。

NEWS 07 あやしいものは食べない!

— 10月12日 きのご鑑別講習会 —



↑講師は日本菌学会会員の滝沢博氏

卓上には180種類ほどの食べられるきのこ、食べられないきのこが並べられ、講師の滝沢さんが一つひとつ鑑別していきました。きのこを鑑別するためには「必ず根本から採って来て欲しい、根本がどうなのか、が意外に判断材料になるんです」と参加者に呼びかけ、参加者は自分で採ってきたこと見比べながら、滝沢さんの話に聞き入っていました。これからの季節、クマやハチなどの活動も活発になります。あやしいきのこには気をつけましょう。

NEWS 08 月夜とたき火とコンサート

— 10月15日 ほむらまつり —



↑月夜に照らされて演奏をするつなん火焰太鼓



↑津南町の繁栄を願い、赤フナー丁で練り歩く穂麻良様こし

なじもんを会場に行われた「ほむらまつり」は大昔から人の生活に密接に関わってきた、火というものを題材としたさまざまなイベントが行われました。津南町で活躍する7組のアーティストが月あかりでコンサートをするなど、音楽やたき火を囲んで語らいが生まれました。

NEWS 05 雨の熱戦 1秒差のデットヒート

— 10月9日 新潟日報杯争奪 津南町駅伝大会 —



↑猛烈な追い上げをかわし、中津Aチームが優勝（小学生の部）



↑2位に2分以上の差をつけた下船渡Aチーム（一般の部）

今年は、わかば保育園をスタートゴールとした、周回コースによる駅伝大会が行われました。沿道にはたくさんの応援の人たちが見守り、選手の力走に熱い声援を送っていました。

- 小学生の部
1位 中津Aチーム 2位 ShinanoAチーム
3位 芦っ子魂チーム
- 一般の部(中学生以上)
1位 下船渡Aチーム 2位 上郷Aチーム
3位 芦ヶ崎ランナーズチーム

NEWS 06 晴れの得意日 今年も晴れました

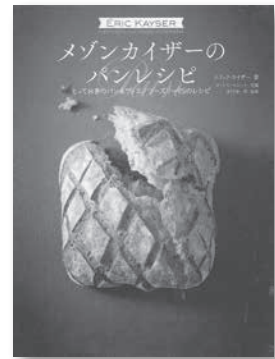
— 10月10日 歩けあるけ大会 —



↑見晴らしのいい河岸段丘を背景に一枚

参加者は、旧中津小学校をスタートし、ニュー・グリーンピア津南までの10Kmを歩きました。

健康づくりのためや、友達と競争しながら、親子で一緒になど高原のさわやかな空気の中、それぞれに楽しみながら歩いていました。



『メゾンカイザーのパンレシピ』

エリック・カイザー／著 グラフィック社
エリック・カイザーが、秘伝のレシピでパンを上手に作る秘訣を教えてください。基本のパンからこだわりのパンまで95種類のレシピが掲載されています。

…読書週間に本を読みましよう！

秋の読書週間が10月27日(木)～11月9日(木)まで開催されます。毎年、一般公募で標語が募集され、今年はい「いざ、読書。」に決まりました。

既に読書が習慣になっている人には、当然のことかもしれませんが、普段あまり本を読まない人には、この期間に本を読まれることをお勧めします。

この読書週間とは、良書の普及や読書の奨励を目的として設定されたもので、大型書店や図書館等では、この時期限定の読書フェアや様々なイベントを計画するのが通例です。このため、普段あまり見かけない良書が見つかりやすいのもこの時期かもしれません。最近ではインターネットで本を注文する人も多いと思いますが、書店や図書館では本の内容を確認することができ、自分に合った本に出会

10月の新着図書(一部掲載)

【大人の本】

- 『ドナ・ビボラの爪 上』…………… 宮本 昌孝／著 中央公論新社
- 『ありのままに、ひたむきに 不安な今を生きる』…………… 大谷 光淳／著 PHP研究所
- 『叛骨 上』…………… 津本 陽／著 潮出版社
- 『陰陽師 玉兎ノ巻』…………… 夢枕 獯／著 文藝春秋
- 『I love letter』…………… あさの あつこ／著 文藝春秋
- 『1%の力』…………… 鎌田 實／著 河出書房新社

【子どもの本】

- 『うさぎマンション』…………… のはな はるか／作 くもん出版
- 『トリックオアトリート！ハロウィンのえほん』…………… 岡村 志満子／作 くもん出版
- 『愛をみつけたうさぎ』…………… ケイト・ディカミロ／作 ポプラ社
- 『かいものづくし』…………… いしだ えつ子／文 福音館書店
- 『くじらのくじらん』…………… 市川 宣子／さく リーブル
- 『私のスポットライト』…………… 林 真理子／著 ポプラ社

…県立図書館の子ども本について…
えると思います。

町図書館では、県立図書館の児童書と絵本100冊の貸出を10月27日(木)～12月9日(金)まで開催します。今回の作品は、コルデコット賞や日本絵本賞などを受賞した作品です。

幼い頃から多くの本を読んだ子どもは、本を読まない子どもに比べて学力が高いというデータもありますので、これらの作品を定期的に借りて読み聞かせを行ってみてはいかがでしょうか。貸出は個人だけでなく、団体の方にも貸出を行います。是非、この機会にご利用ください。

…図書室へストリーダ…
今年の上半期(4月～9月)に図書

室で多く読まれた本をご紹介します。

●一般小説

- 『人魚の眠る家』…………… 東野 圭吾／著
- 『カエルの楽園』…………… 百田尚樹／著
- 『天才』…………… 石原 慎太郎／著
- 『防諜捜査』…………… 今野 敏／著
- 『羊と鋼の森』…………… 宮下 奈都／著

●自然科学
『ホットケーキで「能力」が上がる』
『今日が人生最後の日だと思っていきなさい』

『日本医学会会長が教える医者健康法』
『すべての疲労は脳が原因』

…図書室の開館時間・休館日…
■開館時間 平日 9時～18時

■休館日 10月31日(月)・11月28日(月)
土日祝 8時30分～17時

Pen Relay

剣の達人

おおくち しんたろう
—— 大口 真太郎さんから

紹介する本

隠し剣 秋風抄

著者名/藤沢 周平 出版社名/文春文庫

いたば まさひで
板場 正英さん(辰ノ口)

私は実は以前にもこのコーナーをお願いされ、その時はやはり藤沢周平の代表作「蝉しぐれ」を紹介したと思うのですが今回は「隠し剣シリーズ」をすすめたと思います。このシリーズは「孤影抄」と「秋風抄」の2刊あつて、それぞれ9篇からなる短篇集です。全てに共通するのは、主人公は剣の達人で一撃必殺の秘剣の使い手であるという事です。しかし、いわゆるカッコ良いヒーローが登場して悪をやっつける物語…ではなく。主人公は全て何かしら欠点や汚名のあるさえない人物であり、中には剣術など何十年も遠ざかっていて、秘剣の使い方も忘れて家庭でも回りからも軽視される主人公。そんな人物たちが引くに引けない事情に後押しされ相手に勝負を挑みます。結末はハッピーエンドばかりでなく、どこか寂寥感を感じる場合もあります。お勧めは最後の「盲目剣術返し」。

短歌

砂丘

田んぼから実りの稲が減りゆくを

寂しく見つつ収穫喜び

外灯に灯の点り初め昏れてゆく

空に夕焼けの朱暖かし

帰り来て湯船にひたれば岩室の

硫黄のにおいのほのかに立ちぬ

香を焚き机に向かう吾の午後

短歌を仕上げて投函したり

始業前のロビー掃除の塵の中に

粉殻混じる刈り入れの時期

椋鳥の巢の数多見つかる屋根裏の

板剥がされて柱のみ残る

ホバリングしては近づき遠ざかる

鬼やんまつひに網戸掴みぬ

花卉のすじ透け見ゆる大ぎ花の

芙蓉しばらく雨に打たるる

選挙カーの放送らしきが近づくと

思へば廃品回収車なり

心ふさぎ堪へがたくある今日の吾を

察したること友現るる

自が命絶つ勇氣あらば生きられると

信じてわれは日日生きゆかん

白菜の芯の薄黄のあざやかに

いよいよ秋が深まりゆくか

石垣の間に咲きし鳳仙花

はなを弾きて蜻蛉遠のく

緑著き苔の上に散り溜まりたる

紅葉乾反葉くれなゐとどむ

山本光一

津端恵子

貝澤圭子

関谷郁子

恩田久美子

丸山直子

小野寺恒代

高橋春枝

内山キク

麻績初恵

滝沢勝枝

風巻京子

鈴木綾子

萩原光之

俳句

長生学園

雨なれど車中の笑顔想像し

修学旅行の無事ひた祈る

(九月二十日〜二十一日上郷小、東京旅行)

島田 眞之

個人

赤飯や饅頭を食み施設人

笑顔楽しき一時ありて「敬老会」

グループホームひまわり
清水 貞子

岩すげ俳句会 (九月)

少年にもどる寝息の帰省かな

書付の小筆の馴染む今朝の秋

朝顔やゴールの屋根で空仰ぐ

足をすり手をする蠅を打ちにけり

孟蘭盆会寺は大戸を開け放つ

雨はじく女神輿の肩白し

新豆腐水に放てる手の柔し

まだ生きているぞの背伸びして土用

静けさをなお引き立てて虫の声

蜻蛉の何も言はずに帰りけり

村祭当らぬ籤を待ちて雨

朝空の雲のかたちも秋めきぬ

チチ口鳴く母と過ごした里の家

冬詩子

妙

貞

也さんが主演をした「武士の一分」の原作です。内容は映画を見た人ならいう事も無いですが、この作者にしてはめずらしく心温まる、読み終わった時に胸が熱くなるお話です。

私は兄が好きだった影響で司馬遼太郎、池波正太郎と言った時代小説は昔からよく読んだのですが、藤沢周平は読んだ事ありませんでした。藤沢周平との出会いは少しはつきりしません。昔テレビドラマで「蝉しぐれ」が、内野聖陽・水野真紀主演であり、そのドラマを見てからだったか、見る前だったか記憶が定かではありませんが、やはり兄に勧められて小説を見たのが最初だったように思います。

「蝉しぐれ」で藤沢周平にハマってしまい、それからは本屋で片端から藤沢周平の作品を探して読んだのを思い出します。今まで藤沢周平を読んだ事が無いかたに、このペンリレーをきっかけに藤沢周平作品に興味を持ってもらえたらいいなと思います。きっとハマりますよ！

次は、ご近所です。いつもお世話になっている福崎やう子さんを紹介します。

つなGO!プロジェクト

みんなで TSUNAN 編集会議

今年も雪国つなんだより、つくります。昨年はプロのライターやカメラマンの指導してもらいましたが、今年は住民だけで独力でやってみ

外とフツーに暮らせているが、でもちょっと掘り下げると、独特なことがいろいろとあつたりする。そんな津南の冬にまつわるイロイロを紹介する企画を考えます。

津南町情報発信アドバイザー フジノケン

ます。昨年のように出来のいいものにならないかもしれませんが、精一杯考えながら、楽しみながらつくりたいと思います。

公募が集まった町民で「みんなで編集会議」を開催。今年初回となる会議では、まず冊子のテーマについて話し合いました。どんなことがやりたいか、みんなで話しましたが、自然に話題は冬のことに。ということでありとスムーズにテーマを「冬、雪」とすることに決定！

冬になるとニュースで露出することも増える「津南」。都会の人からしたら一体どんな暮らしをしているのかギモンに思っているんじゃないか？実際のところ、意



つなGO!プロジェクトのフェイスブックページもあります。みんなで編集会議の様子も随時アップしていますので、いいね！をよろしくお願いします！
<https://www.facebook.com/tsunagotsunan>

地域おこし協力隊だより



三箇地区では、10月2日(日)に「ドラム缶で焼こう！みんなでピザ作り」を開催しました。倉庫に転がっていたドラム缶を見て、思い付きで始まったドラム缶ピザ窯作り。春に窯を作ってから、何度も改良を重ねてきて、やっとみなさんにお披露目でした。窯作りには地域の皆さんの手を借り、試運転

する度に直してもらいました。ピザの生地作りには、地域の料理上手なお母さんたちやお父さんたちにアドバイスをいただき、いろいろな生地で試し焼きを行いました。当日もトッピングは持ち寄り、おうちの畑で採れた野菜から山で採ってきたキノコ、自家製ベーコン、マシュマロとチョコ



などのデザート系まで、豊富な具材が集まりました。(皆さん被らないのがまたすごい!)何を乗せたらおいしいか、みんなでわいわい言いながらピザを作るのは本当に楽しいです。また、火加減はどれくらいがいいのか、熱効率を上げるにはどうしたらいいか、さらにおいしいピザを焼くためにあーだこーだといういろいろ試しながら、うまく焼けたときには歓声が上がるくらいでした。窯の周りには自然とお父さんたちが集まり、さらなる改良に向けて話し合ったり、子どもたちもお父さんたちを真似て薪をくべたり、お母さんたちはピザに飽きればパンを作ってみたり、参加してくれた皆さんが能動的に関わってくれて今回のイベントが成り立ちました。私は発起人

というだけで、このイベントは三箇地区の皆さんの力がなければできないイベントだったのです。完璧ではないからこそ、いろいろな人の力加わり関わりが生まれ、つなかりができていく、その小さなきっかけになれていたらいいなと思っただけでした。そして、次回はさらにおいしいピザを焼きましょう!

(三箇地区：松本)

病院歳時記

ドライアイの3コン ご存じですか？

眼科外来 看護師 柳澤博美

ドライアイには、目の乾燥感、かすみ目、充血、痛み、疲れなど様々な目の症状に加え、頭痛や肩こりなどの症状も起こります。症状軽減や予防のため、この時期の暖房器具（エアコン）、パソコン（携帯電話）、コンタクトレンズの使用には、注意が必要です。対策として、加湿器を使ったり、水分を摂ることをお勧めします。現代は情報社会であり、パソコンやスマートフォンは必需品です。使用中は、まばたきの回数が減りますので、時々休息を取って下さい。また、コンタクトレンズや眼鏡の不具合がないか、定期受診も必要です。

人は、目に支障をきたすと、日常生活も不便になります。3コン（エアコン、パソコン、コンタクト）に気を付け、大切な目を労って下さい。



Annuit corner

年金コーナー

『社会保険料（国民年金保険料）控除証明書』が発行されます

国民年金保険料は、所得税及び住民税の申告において全額が社会保険料控除の対象となります（その年の1月1日から12月31日までに納付した保険料が該当します）。

この社会保険料控除を受けるためには、支払ったことを証明する書類の添付が義務付けられています。

このため、平成28年1月1日から9月30日までの間に国民年金保険料を納付されたかに対し、『社会保険料（国民年金保険料）控除証明書』が11月上旬に日本年金機構から送付されますので、年末調整や確定申告の際は、この証明書（または領収証書）を添付して下さい。

また、10月1日から12月31日までの間に、今年はじめの国民年

金保険料を納付されたかには、来年2月上旬に送付されます。

なお、ご家族の国民年金保険料を納付された場合も、ご本人の社会保険料控除に加えることができますので、ご家族あてに送られた控除証明書を添付の上、申告してください。

紛失等の場合は再発行が可能です。役場では発行できず、年金事務所をご案内することになります。大切なものですので、なくさないようにしましょう。

【お問い合わせ】

- ・六日町年金事務所
TEL 025・716・0800
- ・税務町民課町民班
TEL 765・3113

健康体づくり100日運動

毎月10日までに100日運動カードを提出いただいたかたを、このコーナーでご紹介します（敬称略）

- | | |
|-------------------|------------------|
| 4400日 石橋玲子(陣場下) | 1100日 渡辺秀子(正面) |
| 4100日 高橋美佐子(見玉) | 1000日 久保田ナツ(小下里) |
| 3800日 涌井元實(宮野原) | 根津ミサ(小下里) |
| 3300日 柳沢 茂(陣場下) | 800日 半戸瑠哉(林木沢) |
| 2400日 鈴木カヨ(船山新田) | 400日 涌井直治(段野団地) |
| 2200日 和久井かつ子(大割野) | 300日 樋口キノイ(船山) |
| 1500日 若井栄一(穴山) | |

主な運動：健骨体操、ウォーキング、ラジオ体操、ランニング、ホッケー他

議会コーナー

<実施された行事>

- 〔9月〕
- 24日~25日 公共政策フォーラム2016in津南
 - 26日 十日町地域広域事務組合議会
 - 28日~29日 新潟県町村議会議長会議(出雲崎町)
- 〔10月〕
- 1日 栄村村制施行60周年記念式典
 - 5日 全員協議会
 - 5日 十日町市・津南町・栄村議会連携協議会
 - 7日 町づくり応援隊との懇談会(産業建設常任委員会)
 - 12日 建築要望事項検証会(産業建設常任委員会)
 - 12日 津南町建築協議会との懇談会(産業建設常任委員会)

- 15日 東京津南郷会創立60周年記念式典
- 17日 建築要望事項検証会(総文福祉常任委員会)
- 18日 十日町地域シルバー人材センター設立30周年記念式典

<今後予定されている行事>

- 〔10月〕
- 20,21,24,25日 住民・議会懇談会
 - 28日 新潟県町村議会議長会議(新潟市)
- 〔11月〕
- 4日 県町村自治に関する研修会(新潟市)
 - 4日 町村長と町村議長との意見交換会(新潟市)
 - 5日 津南町農協合併50周年記念式典
 - 8日 全員協議会
 - 8日 町内介護施設視察(総文福祉常任委員会)
 - 9日~10日 全国議長会議(東京都)
 - 13日 狭山大茶会

こんにちは

地域包括支援センターです

津南町地域包括
支援センター
765-5455

あなたは大丈夫？

「プチ閉じこもり」

皆さんは、出掛ける用事のない日に「プチ閉じこもり」になっていませんか？これは、高齢者だけでなく、子どもから大人まで関係することです。

休日につっかり寝坊してパジャマのまま朝食を食べていたら、急な来客が！どうしよう。食卓も片付いていないし、顔も洗っていないわ！と、焦ってしまったなんてことはありませんか？

特に、毎日が自分のペースで過ごすことのできる高齢者においては、この「プチ閉じこもり」が本当の「閉じこもり」になってしまふ可能性も…。

今回はそんな「プチ閉じこもり」を見直す生活習慣のポイントについてです。

ポイント1…部屋着

日中も寝るときの格好で過ごしたり、そのままでは外出できない服装をしていませんか？

ポイント2…生活リズム

生活リズムを乱して、外出や家族・友

人などとの交流を難しくしていませんか？

ポイント3…季節感

年賀状などの季節のあいさつをはじめ、生活に季節感のある習慣を取り入れていきますか？

ポイント4…身だしなみ

整髪やひげの手入れ、化粧や歯磨きなどを日課にしていますか？歯科健診は定期的を受けていますか？

ポイント5…運動習慣

足腰の丈夫さは、転倒・骨折の不安を解消し、外出の意欲にもつながります。足腰の元気を維持するための運動や体操を取り入れていきますか？

さらに、「閉じこもり」と運動不足が重なることは、寝たきりや認知症への近道になってしまいます。

いつでもすぐに外出できるよう、心もからだも準備万端でいられると、閉じこもりの解消とともに、活動的な秋になるのではないのでしょうか？



津南町認知症見守り
支援マスコットにんこっこ

8月20日(土)に、 第7回認知症フォーラムが ありました

今年「認知症予防」をテーマに開催し、日本体育大学保健医療学部教授の小野塚實先生から「認知症予防」認知症になりたくない！誰にでもできる予防法は？」という演題でご講演いただきました。

当日は100名ほどの来場者があり、ストレスと認知症の関係や嘔むことで認知症を防ぐことができるなど、私たちの日常生活の中で取り入れやすい内容の認知症の予防方法を知るとともに、現在自分で行っていることが認知症の予防に役立つのだと再確認できたという感想もありました。

また、町内の介護保険事業所の利用者の皆さんから作成していただいた「にんこっこ」の貼り絵を、当日の会場に展示しました。この「にんこっこ」の貼り絵は、11月3日(木・祝)の健康まつりでも展示予定なので、ご覧になれなかった方は、ぜひご来場ください。



認知症

キャラバンメイト劇団

「たっしやだ会」

11月3日(木・祝)にあります第32回津南芸能フェスティバルに、認知症キャラバンメイトによる劇団「たっしやだ会」が出演します。

今回も、サザエさん一家がくり広げる認知症テーマの劇で、タイトルは「フネのものわすれ」認知症予防です。町内の介護サービス事業所職員など、有志のメイトが集まっています。午後2時過ぎからの予定ですので、ぜひご覧ください。

痩せなければいけない理由!!

赤沢 滝沢 好美さん (50歳)

私をご存じの方はみなイメージとしてぼつちやりを想像されると思いますが、今まで、私自身もそのイメージを壊さぬよう日々努力していたわけですが、今年50歳を迎え、少し考え方が変わりました。子供たちも、家からいなくなり、急に寂しくなった昨年。忙しい合間に子供たちを眺めていることに幸せを感じておりましたが、その張り合いもなく穴になるだけ。必然的に埋めたい欲求にかられるわけですが、それまでそれほど力を入れていなかった農業が、その気晴らしになり始めておりました。

とはいえ相変わらずの暴飲暴食。ふと気が付いて、久しぶりにタニタの体重計に乗ってみて愕然。73kg。たまげましたね。会社の健康診断から5kgくらい増えている。50歳にして人生でマックス。ようやく現実を直視。去年あんなに変だった百姓がさらにつらくなる…

ダイエットに挑戦…

効果あり!!

さて、それからが怒涛のダイエットの始まりです。

しかしながら、一生懸命やりたいたいと思えば思うほど、息切れし、長く続かない。こりやまいった。何が原因か…そういう時は現実を直視しようとしていまして、単純に年のせいだと思っただけです。そして冬になり、雪掘りを頑張ろうと思ったら記録的な小雪です。ついつい、屋根に上らないでしまいました。除雪もすぐ終わり、楽な冬を過ごしました。

まず、春のチーム百万歩に会社の同僚と参加。1回じゃたりなくて、2回目も達成しちゃいました。その継続で夜のランニング。そして、5月中旬になると家のアスパラ収穫。4時起きで、収穫中歩くのを換算すると2kmぐらいあるので朝のストレッチには最高。それが毎日1か月半。それから、老後のことを考えてアスパラの新植をしたのですが、根元の草取りを延々2反歩。終わればまた最初から。これもきつかったです。ダイエット効果有り。

そうして少しやせると、草刈り機での草刈も楽しくなる。水分補給はマメに行うとして、これが2〜3時間で3千歩から歩く。今年はいつもとより草の威勢がよかったので、回数こなし体重減に貢献。食のほうでも、夜ヨーグルトをパツクの半分食べる。冷や飯を食べる。ランニングも夕食後に30分以上走る。テレビでやっていた、いいと言われるものでできることは片っ端から試しました。

そして、この10月1日、会社恒例の健康診断。これほど待ち遠しかったことはいまだかつてありません。最初の診断が体重測定。

「60kgです。お痩せになりましたね。」
もう、このお言葉待つてました。昨年測定時からマイナス8kg。ウエストはマイナス8cm。うれしかったですね。何より、いろんなことが楽になっておりました。

これからも続く…健康づくり

これから、親の介護などの心配をしなくてはいけません。自分自身も遠くから介護される事になります。介護する立場で言えば、介護する人は軽いほうが楽。自分が軽くなれば、いずれお世話になる介護してくれる人も楽になるだろうと考え、さらにやる気も出ています。

寿命が長い日本ですが、介護される期間も同時に長くなっていると『北野大塾』で勉強しました。痩せて健康になればその期間も短くすることができる。「健康は自分の為」と言いますが、結局は心配かけないということも含めて、すべて人のためになることだと痛切に感じています。

何で気が付かなかったのだろう。好き勝手、わがままであったことを、いまさらながら反省致しました。

さて、あとはタバコです。現在完全に禁煙して1か月。世のため人のため家族のため、究極の健康ジジイを目指し、さらなる精進は続きます。



ダイエット目的で無駄に丁寧に種を植えた自家ひまわり畑

太っているだけじゃない！

メタボの危険…

超ハイリスク！

たばこ+メタボ

たばこの煙は動脈硬化を進行させるため、たばこを吸っている人の心臓病、脳卒中の発症リスクは吸っていない人に比べて2〜4倍以上です。ここにメタボが加わると動脈硬化はさらに進行します。

特定保健指導とは…

メタボ予備軍や該当者を対象に保健師や管理栄養士等のアドバイスを受けながら約半年間、健康維持や改善に取り組みます。取組み内容についてはみなさんの生活スタイルに合った方法を一緒に考え、継続できるようお手伝いします。

今年度の対象のかたには健診の結果に特定保健指導の案内を同封しております。対象外のかたでも、おなか回りが気になる、血圧が高くなってきたなど健診結果で心配なことがありましたら左記連絡先に気軽に相談ください。

みなさん、毎年健診を受けていますか。実は、健診を受けるだけではもったいないことをしています。

健診結果をもう一度ご覧ください。年齢を重ねるごとに体重が増えている、おなか周りが増えているというかたはいませんか。

メタボはただの肥満ではありません

肥満というよりは腹囲の増大に注意が必要です。なぜ腹囲なのかというと、おなか周りにある内臓脂肪が過剰にたまることと血圧・脂質・血糖などを悪化させる働きを持っています。メタボを放置していると動脈硬化を進行させ、最悪な場合、心筋梗塞等の心臓病や脳卒中、糖尿病の合併症を引き起こす可能性があります。

「メタボ」判定を

チェックしましょう

メタボに該当していないか健診の結果を確認してみましょう。



心臓の収縮期に血圧は最大となり、心臓の拡張期に血圧は最低となる。前者を収縮期血圧または最大血圧、後者を拡張期血圧または最低血圧と呼ぶ。

メタボまたはメタボ予備群に該当されたかたは普段の生活習慣を振り返ってみましょう。また、該当しなかったかたも数年分の健診の結果をご覧ください。少しずつでも数値が悪化していませんか。運動や食事などの習慣を見直し、体重やおなか周りが増えないようコントロールすることで心臓病や脳卒中になるリスクを減らすことができます。

太りにくい食習慣のポイント

- ・朝食をしっかり食べる
- ・遅い夕食に注意
- ・野菜・海藻類・きのこ類を先に食べる
- ・よくかんでゆっくり食べる

エネルギーを消費するために

運動を増やすことも大事ですが、日常生活の中で必要な労働や家事などの「生活活動」を少し増やすことでも消費エネルギーを増やせます。



お問い合わせ

福祉保健課健康班

TEL 765-3114

Tapでいこう!!



大人のお菓子作り教室

「簡単可愛いクリスマスロールケーキのデコレーションテクニック講座」

今回のTap大人のお菓子作り教室はクリスマスロールケーキのデコレーションに挑戦します。事務局で準備したふんわりスポンジをロールして、とつても素敵なデコレーションをしていきます。ぜひご参加ください。

- 日時 11月25日(金) 19時～21時
- 会場 津南町総合センター
- 対象 どなたでも(中学生以下の希望者は保護者同伴となります。)
- 参加費 Tap会員 2,000円
非会員 2,500円
- 持ち物 エプロン・マスク・三角巾
- 定員 10名程度
- お申し込み 11月18日(金)までにTap事務局まで(定員になり次第締切)

作ってみよう! 食べてみよう! 「フライパンでつくろ」

「ノンタンクッキー」教室

Tapでは子ども育成事業を開催しています。今回は絵本「ノンタンのたんじょうび」を題材に親子で一緒に「ノンタン」クッキーを作ります。絵本に出てくる心のこもったおいしいそうなクッキー。こねたり、伸ばしたり、親子で楽しみながら焼き上げてみましょう。クッキーの生地を米粉を使用してのチャレンジです。講師にJAつなん女性部米粉研究会のお母さんをお招きしています。美味しく作るコツを教えてくださいましょう!

- 日時 11月12日(出) 13時15分～16時
- 会場 津南町総合センター
- 対象 保育園児とその保護者
- 参加費 Tap会員 1家庭800円
非会員 1家庭1,200円
- 持ち物 エプロン・マスク・三角巾・フライパン(24×26cm)そこが厚めのもの、蓋があるとなおよいです。(なければアルミホイルで対応)
- 定員 10組程度
- お申し込み 11月1日(火)までにTap事務局まで(定員になり次第締切)
- その他 詳細は保育園にお配りするチラシをご覧ください。たたくか事務局までお問い合わせください。

Tap事務局
【TEL】765-5776
【FAX】765-3596

津南石造物散歩

233

つまり石仏の会

文責 桑原和位

変化観音の如意輪観音菩薩

津南町では、どこの集落の墓地にいても必ず見られる観音菩薩です。場所も先祖を祀る墓標を囲む石仏の1つに如意輪観音菩薩が祀られています。

『野仏の里 つなん』では個人の墓地の如意輪観音菩薩を除き、路傍に建立された如意輪観音菩薩を調査しました。その数は43体ありました。

津南町には、文字碑のほかに、2臂・4臂・の像容のある如意輪観音菩薩が建立されていますが、2臂像の建立が多くあります。建立年月日の刻された如意輪観音菩薩10体のうち、1番古いのは宝暦5年8月(1755)で大場集落にあります。

如意輪観音菩薩の像容を観察すると、右手を頬にあてて思惟の姿をとり、左手は垂下させています。ほかの手には、如意宝珠を持ち、半開の蓮華や念珠、輪宝を持つものがあり、2臂から6臂まで像容は多様です。

新潟県下の石仏探訪に参加して、その折々にメモしたなかから如意輪観音菩薩の説明を読み返してみますと以下のようなことが解りました。

庶民が石造の如意輪観音菩薩を建立したのは江戸時代中期以降です。当時は2臂の像容の建立がほとんどでした。

同じような思惟像の姿をしている弥勒菩薩(津南町にはありません)がありますが混同する心配がありません。弥勒菩薩の足の組み方は半跏趺坐(左足を右足の股の上に乗せ右足を垂下させる足の組み方)ですから、如意輪観音菩薩とはつきり区別がつかますので混同することはありません。

地域を忘却してしまったのですが、如意輪観音菩薩を十九夜供養塔(月待ち供養塔)として、二十三夜塔と同じように女人講で建立したものがありません。(津南町の女人講での建立は不明)

如意輪観音菩薩の柔和な容姿で女性的であるので婦人の信仰に向いており、お産の主尊として、また、子育ての観音菩薩としての信仰もありました。

「如意輪陀羅尼経」では、在世間・出世間の2つの法を説き、前者では富貴・資財・威徳などを成就させ、出世間では、福德・知恵を得て慈悲心が増し、人々を苦から救うと説かれているそうです。

如意輪観音菩薩



津南町 大場

農業委員会窓

今年のお米はどうでしょうか。

―平成28年度作況調査概要―
農家の皆さん稲刈りは終わりましたでしょうか。

津南町農業委員会では、9月12日に町内18か所の水稲作況調査を実施し、圃場の予想収量を検見により行いました。

今年のお米は検見した段階では、昨年の出来を上回るものですが、9月中旬頃より、停滞前線の影響で雨が続き、当初予定していた時期に稲刈りできず、お困りになった方も多かったのではないのでしょうか。



平成28年度産米 コシヒカリ検査状況

(10月11日現在 JA津南町)

【1等米比率】..... 83.9%

【格落理由別比率】

.....10月11日現在検査中



大地に生きる



しまだ よしのり
島田 福德さん(宮野原)

平成14年に就農し今年で14年になりました。メインは養豚(母豚150頭)そこで出た堆肥を使いスイートコーン(10ha)、にんにく(0.7ha)その他に水稲を1.2ha栽培しています。

養豚では母豚のフリーストール飼育に取り組んでいます。このおかげで足腰の強いお母さんから元気な子豚が生まれています。スイートコーンは「鬼もろこし」と言う名前前で販売しており、甘くて美味しいと評判です。10年すれば一人前と言われましたが、まだまだ半人前で試行錯誤の毎日です。

津南のコシヒカリを 手狩りで収穫 ―狭山市民農業体験―

10月1日に秋空の元、狭山市民が稲刈り体験に来町されました。

今年は、例年よりも多くの方から参加をいただき、手刈りによる稲刈り体験をしました。

体験後は、津南の野菜を使った手料理やコシヒカリを食べてもらい、津南のおいしさを味わっていただきました。

今回収穫したお米は精米をして11月に狭山市で開催される農業祭で参加者に配られます。



農業委員会の主な動き

【実施された行事】

〔8月〕

25日 第26回総会

畑作作況調査

〔9月〕

12日 稲作作況調査

27日 第27回総会

振興部会

農政部会

〔10月〕

1日 狭山市民農業体験

5日 企画会議・広報部会

12日 現地研修会

【今後の行事予定】

〔10月〕

25日 第28回総会・進行部会

〔11月〕

11日 中越協議会研修会

19日 狭山市民農業祭

21日 農業委員大会

25日 第29回総会



↑ 11月19日に開催される狭山市民農業祭で津南の魅力をアピールしてきますよ。



収穫の秋、「ごはん」を楽しみましょう！

農村地域生活アドバイザー 大関 和子（加用）

今年の出だしは小雪の影響や水不足の心配もありましたが、皆さま稲の刈り入れを無事に終わられたでしょうか？

新米はおかすがなくても食べられると言われますが、見た目も楽しく、美味しいご飯を作ってみませんか！

ということで今号は「おにぎらず」をご紹介します。その名のとおり握らず作るものです。ブームとなりましたがまだ作ったことのない人もいらっしゃるのではないでしょうか？ ぜひお試しください！

①全形のり（一枚分）の中央に茶碗半分のごはんを薄く広げお好みのおかずと残りのごはんをのせ包みます。（のり一枚で包みます）

②ラップに包み、しばらくしてから切ると切り口のきれいなおにぎらずの出来上がりです。

※具は彩りを考えてレタス、卵は定番ですが、焼き肉、きんぴらごぼうなども美味しいですよ。

お知らせ

私たちアドバイザーも所属している「津南町生活改善グループ連絡会」では、12月6日(火)午前中に総合センターで『太巻き寿司と飾り巻き寿司』の研修会を行います。興味のある方はおいでください。詳しくは役場地域振興課農林班 765-3115 まで。



草津街道は、中津川に沿って南北に走る街道です。信濃川と中津川が合流するところから、中津川の源流である野の湖・草津温泉まで続いています。
見倉トンネルの外側（中津川側）に道のなごりが確認され、和山の大島からは、エラクボ平の下を通り、檜俣川を渡り、九十九曲がりを上り、佐武流川を渡って、



見倉トンネル外側の草津街道

ジオサイト No.27
草津街道

ジオサイトを 探検し隊！

メンバー募集中



掻き網を使った信濃川での鮭漁の様子（昭和初期）

渋沢まで進み山道に入って野反湖までの道のりです。和山の街道入り口には、「安政三年辰八月」の彫りのある馬頭観音がたっていました。現在は、和山の観音堂に移され安置されています。
この草津街道は、中世には、官道・軍道として、日本海（上越市高田）から関東地域へ抜ける重要な街道であったと考えられています。
江戸時代には鈴木牧之もこの草津街道を通って見玉から湯本（現在の切明）まで旅をしています。
また、かつては信濃川や中津川で捕れた鮭や鱒を草津温泉まで運ぶために多くの往來があったと言います。
現在は、雑木が生い茂ったり土砂くずれなどで寸断されたりした箇所もありますが所々にその面影が残っています。

戸籍の窓

おめでとう
おさいます (出生)

- 仲野 琴葉(陣場下) 哲矢さん
ゆかりさん
- 大平 晴(割野) 達也さん
裕加里さん
- 山田 咲良(陣場下) 匠さん
結希さん
- 桑原 隆太(貝坂) 隆宏さん
悠さん

おくやみ
もうしあげます (死亡)

- 榎本 溢男さん (81歳・十二ノ木)
- 藤ノ木シズイさん (91歳・太田新田)
- 柿崎 シマさん (99歳・芦ヶ崎)
- 樋口 武儀さん (75歳・正面)
- 田中 圭子さん (89歳・外丸)
- 板場 ハルイさん (93歳・割野)
- 藤木 シズエさん (90歳・大割野)
- 根津 カノさん (88歳・赤沢)
- 久保田 柳治さん (90歳・羽倉)
- 大平 キイさん (92歳・割野)
- 半戸 政枝さん (92歳・中子)
- 根津 清さん (65歳・十二ノ木)
- 磯部 トヨさん (96歳・割野)
- 涌井 芳子さん (75歳・岡)
- 滝沢 すみ子さん (94歳・赤沢)

広報編集室

秋の長雨が続ききましたね。農家のみなさんは稲刈り時期と重なり、気をものだてではないでしょうか。26頁の農業委員会の窓からによると、収穫が遅れ10月11日現在、米の比率調査もまだ結果が出ていないようです。思い返せば昨冬は少雪

でしたが、アメダスで調べたところ、この夏は昨夏と比べ8・9月の降水量が約2倍でした。雪が少ない年は雨が多かったり、もしかして年間の降水量(雨や雪・あられなどをすべて水に換算した数字)にすると降量は変わらないかもしれませんが、終わってみなければわかりませんが、それはまた、一年の計に。小島裕輔

● 秋季企画展

「氷河期を生きた狩猟・採集民の世界」

会期 / 9月3日(土)～11月13日(日)

津南段丘を舞台に活動した人類の歴史は、約3万年前までさかのぼります。氷河期でもある旧石器時代の資料を、津南町から出土したものを中心にご覧いただけます。



秋季企画展の様子

● 『津南学』第5号刊行のお知らせ

津南の自然・文化・民俗・歴史などの魅力を凝縮した『津南学』の第5号が刊行されました。

なじよもん・文化センター・歴史民俗資料館などで、1,500円(税抜)でお買い求めいただけます。



『津南学』第5号

● 「クリスマス展」作品募集中

11月26日(土)～12月25日(日)の会期で、クリスマス展を開催します。只今、クリスマス为主题とした手作り作品を募集しています。あなたのオリジナル作品を、なじよもんで展示してみませんか? 詳しくは、なじよもんホームページ (<http://www.najomon.com>) または、お電話でお問合せください。



昨年のクリスマス展の様子

11月 【なじよもん ☎ 765-5511】

予約受付中! 当日受付も可
※ただし定員になり次第締切ります

日時	プログラム	金額	対象	
3日(祝)	10:00~12:00	コウノのおかき	無料	高学年から
	13:30~15:30	なじよもんの植物でツル編み	300	中学年から
5日(土)	10:00~11:00	トチあんぼづくりⅡ(灰合わせ)	無料	低学年から
6日(日)	10:00~15:30	本格アングン編み一日体験	1,500	中学年から
12日(土)	13:30~15:30	木の葉のリースづくり	800	低学年から
13日(日)	13:30~15:30	トチあんぼづくりⅢ(あんぼづくり)	800	低学年から
19日(土)	13:30~15:30	種の工作	300	低学年から
20日(日)	13:30~15:30	小枝のクリスマスツリー	500	低学年から
23日(祝)	13:30~15:30	ろうそくのランタンづくり	1,000	中学年から
26日(土)	10:00~12:00	大人の石器づくり	500	高学年から
27日(日)	10:00~12:00	そば打ち	800	中学年から

※友の会の皆さんは半額です。

津南町防災メールに登録しよう!



QRコード

津南町に関する防災・気象情報の他、火災・道路・クマの目撃情報等をメールにて配信!

■登録方法

QRコードを読み込むか下記のメールアドレスへ空メールを送信。
※迷惑メール設定の指定受信アドレス info-tsunan@mail-mag.net

【登録用メールアドレス】 reg-tsunan@tsunan.mail-mag.net

津南町の人口

■人口10,109(-24) 男4,910(-7) 女5,199(-17)
10月1日現在()内は前月比
■世帯数3,550(-5) ■転入/12 ■転出/18 ■出生/3 ■死亡/21 ■婚姻/0

